(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
1. August 2013 (01.08.2013)

WIPO | PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2013/110697 A1

(51) Internationale Patentklassifikation:
G01N 21/85 (2006.01)

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2013/051326

(22) Internationales Anmeldedatum:
24. Januar 2013 (24.01.2013)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
10 2012 201 093.9
25. Januar 2012 (25.01.2012) DE

(71) Anmelder: **BAYER INTELLECTUAL PROPERTY GMBH** [DE/DE]; Alfred-Nobel-Str. 10, 40789 Monheim (DE).

(72) Erfinder: **TOSCH, Stephan**; Falkenstr. 34, 45549 Sprockhövel (DE). **GROSS, Reinhard**; Ernst-Ludwig-Kirchner-Str. 42, 51375 Leverkusen (DE). **WEBER, Nils**; An der Burg 26, 41542 Dormagen (DE).

(74) Anwalt: **BIP PATENTS**; c/o Bayer Intellectual Property GmbH, Creative Campus Monheim, Alfred-Nobel-Str. 10, 40789 Monheim (DE).

(81) Bestimmungsstaaten *(soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart)*: AE, AG, AL, AM, AO, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BH, BN, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CL, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DO, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, GT, HN, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KM, KN, KP, KR, KZ, LA, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LY, MA, MD, ME, MG, MK, MN, MW, MX, MY, MZ, NA, NG, NI, NO, NZ, OM, PA, PE, PG, PH, PL, PT, QA, RO, RS, RU, RW, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, ST, SV, SY, TH, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, ZA, ZM, ZW.

(84) Bestimmungsstaaten *(soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart)*: ARIPO (BW, GH, GM, KE, LR, LS, MW, MZ, NA, RW, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, RU, TJ, TM), europäisches (AL, AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MC, MK, MT, NL, NO, PL, PT, RO, RS, SE, SI, SK, SM, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Erklärungen gemäß Regel 4.17:

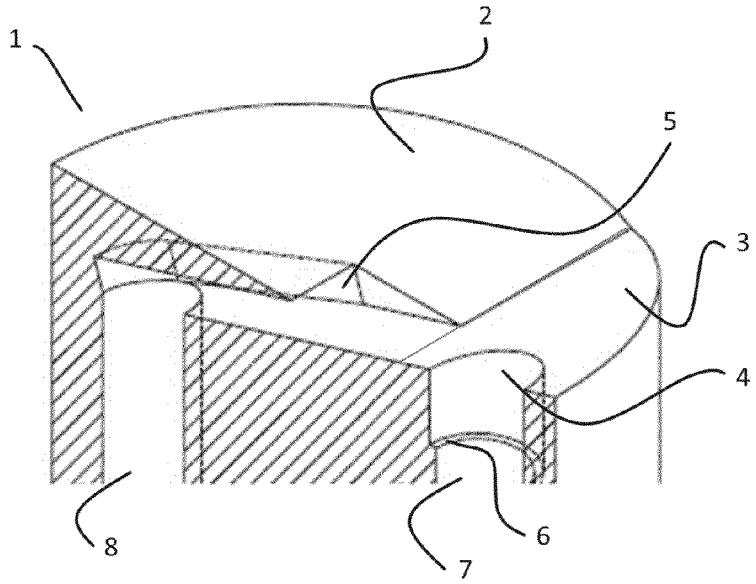
— *hinsichtlich der Berechtigung des Anmelders, ein Patent zu beantragen und zu erhalten (Regel 4.17 Ziffer ii)*

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) **Title**: REFLECTION PROBE

(54) **Bezeichnung** : REFLEXIONSSONDE

Fig. 1



(57) **Abstract**: The invention relates to a reflection probe for measuring properties of liquid and/or solid substances, and the use thereof. The reflection probe (1) comprises a measurement location in the form of a window (9) in a window surface (3) and a cleaning apparatus in the form of a rinsing nozzle in a front surface (2), wherein the window (9) is integrated in a flat manner into the window surface (3), which is angled with respect to the front surface (2) of the measurement device at an angle of 10° to 25° and wherein the rinsing nozzle is integrated into the front surface (2), which has been reduced by the proportion of the window surface (3), and the outlet opening (5) of the rinsing nozzle is situated in the front surface (2) adjoining the window surface (3).

(57) **Zusammenfassung**: Die Erfindung betrifft eine Reflexionssonde zur Messung von Eigenschaften von flüssigen und/oder festen Stoffen, sowie deren Verwendung. Die Reflexionssonde (1) umfasst eine Messstelle in Form eines Fensters (9) in einer Fensterfläche (3) und eine Reinigungseinrichtung in Form einer Spüldüse in einer Frontfläche (2), wobei das Fenster (9) in die Fensterfläche (3) eben integriert ist, welche gegenüber der Frontfläche (2) der Messvorrichtung in einem Winkel von 10° bis 25° geneigt ist und wobei die Spüldüse in die Frontfläche (2) integriert ist, welche um den Anteil der Fensterfläche (3) verringert ist und sich die Austrittsöffnung (5) der Spüldüse in der Frontfläche (2) angrenzend an die Fensterfläche (3) befindet.

WO 2013/110697 A1

Veröffentlicht:

— *mit internationalem Recherchenbericht (Artikel 21 Absatz 3)*